



CORDLESS HAND-HELD VACUUM CLEANER SAS 7.4 LI F4

(FI)

AKKUKÄYTTÖINEN RIKKAIMURI

Pikaohje

(LT)

AKUMULIATORINIS RANKINIS DULKIŲ SIURBLYS

Trumpoji instrukcija

(SE)

BATTERIDRIVEN DAMMSUGARE

Snabbinstruktion

(DE)

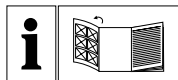
(AT)

(CH)

AKKU-HANDSTAUBSAUGER

Kurzanleitung

IAN 460626_2407



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

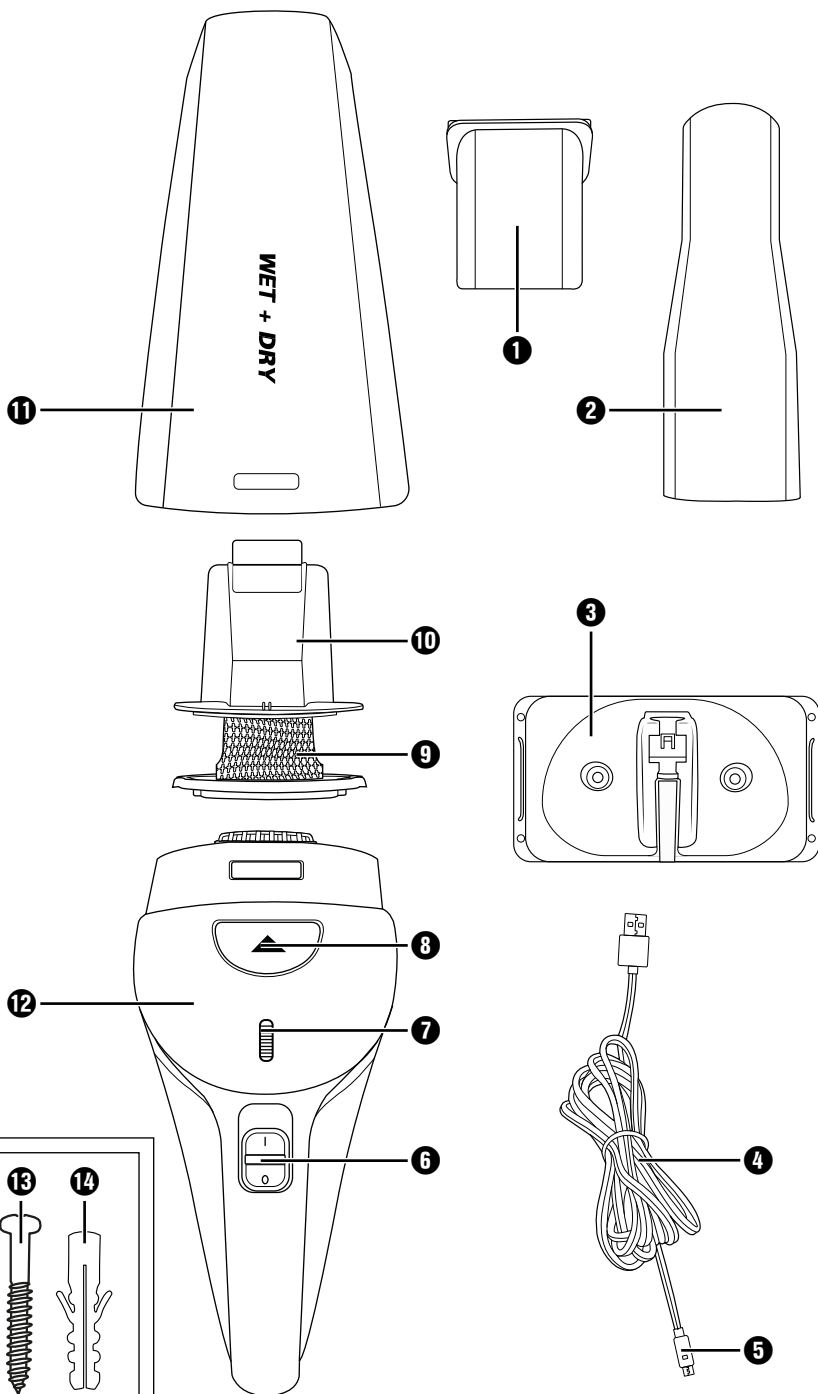
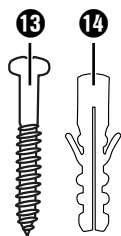
LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Pikaohje	Sivu	1
SE	Snabbinstruktion	Sidan	13
LT	Trumpoji instrukcija	Puslapis	25
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	37

A**B****2x**

Sisällysluettelo

Tätä pikaohjetta koskevia tietoja	2
Määräysten mukainen käyttö	2
Käytetyt varoitukset ja symbolit	2
Toimitussisältö ja kuljetustarkastus	3
Laitteen kuvaus	3
Tekniset tiedot	3
Tärkeitä turvallisuusohjeita	4
Ennen ensimmäistä käyttöönottoa	7
Akkuja koskevia tietoja	7
Seinäpidikkeen asentaminen	8
Lataaminen	8
Käyttö	9
Hävittäminen	10
Laitteen hävittäminen	10
Pakkauksen hävittäminen	11
Kompernass Handels GmbH:n takuu	11
Huolto	12
Maahantuoja	12

Tätä pikaohjetta koskevia tietoja

Tämä asiakirja on täydellisen käyttöohjeen lyhennetty painoversio.



Skannaamalla QR-koodin pääset suoraan Lidl-huoltosivulle (www.lidl-service.com) ja voit tutustua täydelliseen käyttöohjeeseen ja ladata sen syöttämällä tuotenumeron (IAN) 460626_2407.

VAROITUS!

Pikaohje on osa tätä tuotetta. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Säilytä pikaohje tallessa ja luovuta kaikki tuotetta koskevat asiakirjat, kun luovutat tuotteen eteenpäin.

Määräysten mukainen käyttö

Rikkaimuria saa käyttää vain kuivien tai märkien pintojen tai kuivien ja märkien roskien tai nesteiden imurointiin. Tällä laitteella ei saa imuroida ihmisiä eikä eläimiä. Laitteen kaikenlainen muu käyttö tai muuttaminen on määräysten vastaista, ja siihen liittyy huomattava tapaturmariski. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat määräysten vastaisesta tai virheellisestä käytöstä. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.

Käytetyt varoitukset ja symbolit

Tässä pikaohjeessa käytetään seuraavia varoituksia (mikäli aiheellista):

	VAARA! Varoitus, jossa on tämä symboli ja merkkisana "VAARA", osoittaa välittömän vaaratilanteen, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
--	--

	VAROITUS! Varoitus, jossa on tämä symboli ja merkkisana "Varoitus", osoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	VARO! Varoitus, jossa on tämä symboli ja merkkisana "VARO", osoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi johtaa lievään tai keskivaikeaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	HUOMIO! Varoitus, jossa on tämä symboli ja merkkisana "HUOMIO", osoittaa mahdollisen tilanteen, joka voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja, jos sitä ei vältetä.
	Huomautus sisältää lisätietoja, jotka helpottavat laitteen käyttöä.
	Tasavirta/-jännite
	irrotettava syöttöyksikkö
	Lue käyttöohje.

Toimitussisältö ja kuljetustarkastus

- 1) Ota kaikki laitteen osat ja pikaohje pakkauksesta.
- 2) Poista kaikki pakkausmateriaalit ja mahdolliset kelmut ja teipit.

Toimitus sisältää seuraavat osat (kuvat, katso kääntösivu):

- Rikkaimuri
- Rakosuulake
- Märkäimusuulake
- Seinäpidike
- Asennusmateriaali (2 ruuvia, 2 tulppaa)
- USB-latausjohto (USB-A > USB-C)
- Pikaohje

i Huomautus

- Tarkasta, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. luku **Huolto**).

Laitteen kuvaus

(Katso kuvat kääntösivulta)

Kuva A:

- 1 Märkäimusuulake
- 2 Rakosuutin
- 3 Seinäpidike
- 4 USB-latauskaapeli (USB-A > USB-C)
- 5 USB-C-pistoke
- 6 Virtakytkin 0/I
- 7 Latauksen merkkivalo (punainen/vihreä)
- 8 Vapautuspainike
- 9 Pölysuodatinpussi
- 10 Pölysuodatin
- 11 Likasäiliö
- 12 Moottorilohko

Kuva B:

- 13 Ruuvi
- 14 Ruuvitulppa

Tekniset tiedot

Laite	
Käyttöjännite, -virta	5 V  , 2 A enint. (USB-latausliitännän kautta)
USB-C-latausliitäntä	USB-C
Tehonotto	40 W
Suojausluokka	

Akut	
Kapasiteetti	2 200 mAh
Akku	7,4 V  (2 x 3,7 V:n litiumioniakku)
Käyttöaika täydellä akkulatauksella	n. 20 min

Tärkeitä turvallisuusohjeita

VAARA! SÄHKÖISKU!

- ▶ Tarkasta laite näkyvien ulkoisten vaurioiden varalta ennen laitteen käyttöä. Älä ota vaurioitunutta tai maahan pudonnutta laitetta käyttöön.
- ▶ Suojaa latauskaapelia vaurioilta, esim. teräviltä reunoilta, kuumilta pinnoilta, kiinni tai puristuksiin jäämiseltä.
- ▶ Jos latauskaapeli tai liitännät ovat vaurioituneet, anna valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun vaihtaa ne uusiin.
- ▶ Anna laite ainoastaan valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun korjattavaksi. Älä missään tapauksessa avaa laitteen koteloä itse. Muut kuin ammattiliikkeen suorittamat toimenpiteet voivat aiheuttaa loukkaantumisia.
- ▶ Älä tartu USB-verkkolaitteeseen äläkä itse laitteeseen, jos kätesi ovat märät.
- ▶ Älä käytä USB-verkkolaitetta jatkojohdon kanssa, vaan liitä USB-verkkolaite suoraan pistorasiaan.



Älä lataa tai käytä tätä laitetta ulkotiloissa.

⚠ VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Älä vaihda osia laitteen käytön aikana.
- ▶ Älä käytä rikkaimuria terävien esineiden tai lasinsirujen imuroimiseen.
- ▶ Älä koskaan imuroi palavia tulitikkuja, hehkuvaa tuhkaa tai tupakantumppeja.
- ▶ Älä käytä rikkaimuria kemiallisten aineiden, hienopölyn, kipsin, sementin tai muiden vastaavien materiaalien imuroimiseen.
- ▶ Laite ei sovellu syttyvien tai räjähtävien aineiden eikä kemiallisten ja voimakkaiden nestemäisten aineiden imuroimiseen.
- ▶ Säilytä laitetta aina sisätiloissa. Säilytä laite tapaturmien välttämiseksi käytön jälkeen kuivassa paikassa.
- ▶ Ääriolosuhteissa akkukennot saattavat vuotaa. Jos vuotanutta nestettä joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee kyseinen kohta välittömästi puhtaalla vedellä. Hakeudu lääkäriin.
- ▶ Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset tai joilla ei ole riittävä kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- ▶ Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- ▶ Ole erittäin varovainen käyttäessäsi rikkaimuria portaissa.

❗ HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
- Irrota laite virtalähteestä aina pistokkeesta vetämällä.
- Älä missään nimessä sijoita rikkaimuria lämpölähteiden, uunien tai muiden lämmitettyjen laitteiden tai pintojen viereen.
- Varmista, että tuuletusaukot ovat vapaana. Jos ilma ei pääse vapaasti virtaamaan, se saattaa aiheuttaa laitteen ylikuumenemisen ja vioittumisen.
- Vaikka laite soveltuu pienten vesimäärien imuroimiseen, sen kotelo ei ole roiskevesisuoja. Älä upota laitetta veteen äläkä altista sitä kosteudelle!
-  Tuote on varustettu litiumioniakulla tai akku toimitetaan tuotteen mukana. Älä heitä akkuja avotuleen äläkä altista niitä korkeille lämpötiloille. Räjähdysvaara!
- Älä käytä rikkaimuria ilman paikoillaan olevaa pölysuodatinta.
- Tässä laitteessa olevia akkuja ei voi vaihtaa.
- Älä koskaan varastoi laitetta akku purkautuneena. Varastointi pitkään purkautuneena voi johtaa akun pysyvään vaurioon. Jos laitetta varastoidaan pitkään, akun lataustila on tarkastettava säännöllisesti. Optimaalinen lataustila on alueella 50–80 %.

Ennen ensimmäistä käyttöönottoa

- 1) Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteesta.
- 2) Paina pölysuodatinpussia **9** ja pölysuodatinta **10** hieman likasäiliöön **11**. Nämä saattavat löystyä kuljetuksen aikana, eivätkä ne siksi välttämättä ole likasäiliössä **11** paikoillaan.
- 3) Aseta likasäiliö **11** moottorilohkolle **12**:
 - Työnnä rikkaimurin alapuolella oleva muovinokka likasäiliön **11** syvennykseen.
 - Paina avauspainiketta **8** ja työnnä samanaikaisesti likasäiliö **11** moottorilohkolle **12**.
 - Vapauta avauspainike **8** niin, että lukitus ottaa kiinni syvennykseen. Likasäiliö **11** on nyt tiiviisti kiinni moottorilohkossa **12**.

Akkuja koskevia tietoja

- Rikkaimuri toimii uudelleenladattavilla litiumioniakuilla. Akut on ladattava ennen rikkaimurin ensimmäistä käyttökertaa.
- Jotta akut kestäisivät mahdollisimman pitkään, suosittelemme käsittelemään niitä seuraavasti: Kun akut ovat latautuneet, irrota USB-latauskaapeli **4** USB-verkkolaitteesta tai rikkaimurin latauspistorasiasta. Liitä rikkaimuri vasta sitten takaisin USB-verkkolaitteeseen, kun imuteho heikkenee tuntuvasti ja latauksen merkkivalo **7** vilkkuu vihreänä.

i Huomautus

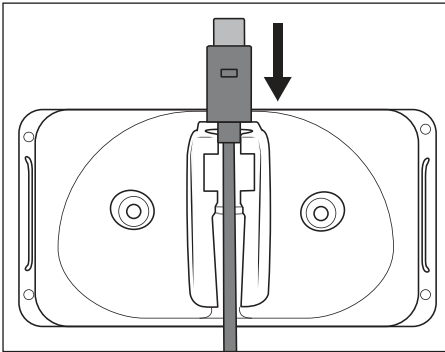
- Laite on varustettu lämpötilanvalvonnalla akkujen suojelemiseksi. Korkeilla ympäristönlämpötiloilla lataustapahtuma saattaa harvoissa tapauksissa keskeytyä tai laite sammua automaattisesti:
 - Latauksen merkkivalo **7** palaa punaisena lataustapahtuman aikana. Lataustapahtuma keskeytetään ja sitä jatketaan jälleen automaattisesti heti, kun laitteen lämpötila on laskenut.
 - Latauksen merkkivalo **7** vilkkuu käytön aikana yhden sekunnin välein kolme kertaa punaisena. Laite sammuu automaattisesti. Anna laitteen jäähtyä noin 20–30 minuuttia, ennen kuin kytket sen uudelleen päälle.

Seinäpidikkeen asentaminen

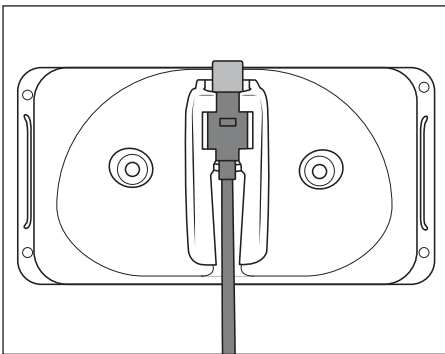
⚠ VAARA!

- Varmista, ettei seinässä, johon haluat porata reiät seinäpidikettä ③ varten, kulje sähköjohtoja tai muita johtoja tai putkia. Sähköjohtoon poraaminen aiheuttaa hengenvaaran!

- 1) Aseta USB-latauskaapelin ④ USB-C-pistoke ⑤ seinäpidikkeeseen ③ (katso kuva 1). Työnnä USB-C-pistoketta ⑤ alaspäin, kunnes se napsahtaa seinäpidikkeeseen ③ paikoilleen (katso kuva 2).



Kuva 1



Kuva 2

- 2) Etsi seinäpidikkeelle ③ sopiva asennuspaikka: Rikkaimuri on voitava ottaa seinäpidikkeestä ③ helposti, ja pistorasian on oltava lähellä USB-verkkolaitetta (ei sisälly toimitukseen).
- 3) Poraa kaksi reikää n. 54 mm:n etäisyydellä toisistaan. Käytä seinäpidikettä ③ reikien piirtämiseen: näin etäisyys tulee oikein mitatuksi. Reiät on porattava 5 mm:n tulpille sopiviksi.
- 4) Työnnä tulpat ⑭ reikiin ja ruuvaa seinäpidike ③ kiinni ruuvien ⑬ avulla.
- 5) Voit työntää suuttimet sivussa oleviin tarvikepidikkeisiin.
- 6) Liitä USB-latauskaapelin ④ USB-A-pistoke USB-verkkolaitteeseen.
- 7) Kytke USB-verkkoalaite pistorasiaan.

Lataaminen

⚠ HUOMIO!

- Lataa rikkaimuri vain kuivissa sisätiloissa.
- Korkean virrankulutuksen vuoksi rikkaimurin lataamiseen on käytettävä USB-verkkolaitetta (ei sisälly toimitukseen). Älä lataa rikkaimuria pöytätietokoneen tai kannettavan tietokoneen USB-liitäntän kautta.
- Käytä rikkaimurin lataamiseen vain suojausluokan II USB-verkkolaitetta, joka on hyväksytty käytettäväksi kotitalouslaitteiden kanssa (lähtöjännite/-virta 5 V, enintään 2 A).
- Käytä rikkaimurin lataamiseen ainoastaan mukana toimitettua USB-latauskaapelia ④.

- Poista USB-latausjohto ④ latauksen päättymisen jälkeen USB-verkkolaitteesta tai rikkaimurin latausliitännästä, jos et käytä seinäpidikettä ③.

❗ Huomautus

- Varmista, että virtakytkin ⑥ on työnnetty taaksepäin (asento 0), ennen kuin aloitat lataamisen.
- Aseta rikkaimuri yläkautta seinäpidikkeeseen ③ niin, että USB-C-pistoke ⑤ työntyy rikkaimurin alapuolella olevaan liitäntään. Latauksen merkkivalo ⑦ vilkkuu punaisena, ja lataus alkaa.
- **Tärkeää:** Kun rikkaimurissa on tarpeeksi virtaa imuroimiseen, latauksen merkkivalo ⑦ palaa vihreänä. Tämä ei tarkoita, että akut olisi ladattu täyteen. Kun latauksen merkkivalo ⑦ muuttuu vihreäksi, n. 80 % akuista on ladattu.
- Kun lataus on päättynyt, laite kytkeytyy automaattisesti ylläpitolataukselle (ylläpitotoiminto). Älä kuitenkaan pidä laitetta jatkuvasti kiinni USB-verkkolaitteessa mahdollisten akkuvaurioiden välttämiseksi.
- Lataa akut uudelleen vasta, kun rikkaimurin imuteho heikkenee huomattavasti, ja latauksen merkkivalo ⑦ vilkkuu vihreänä.

❗ Huomautus

- Hieman ennen kuin akut ovat purkautuneet kokonaan, latauksen merkkivalo ⑦ vilkkuu noin 60–120 sekuntia vihreänä. Sen jälkeen laite sammuu. Käynnistä lataus.
- Rikkaimuri voidaan ladata myös suoraan USB-verkkolaitteella. Poista tätä varten USB-C-pistoke ⑤ seinäpidikkeestä ③ painamalla USB-C-pistoketta ylöspäin seinäpidikkeestä ③. Työnnä se rikkaimurin latausliitäntään.

Käyttö

❗ HUOMIO!

- Imuaukkoa ei saa missään tapauksessa peittää eikä tukkia. Tukokset aiheuttavat moottorin ylikuumentumista ja vaurioittavat moottoria.
- Laitetta ei ole suojattu vesiroiskeilta. Nestettä voidaan siksi imuroida maksimissaan vain likasäiliön ⑪ MAX-merkintään asti! Jos MAX-merkintä ylittyy, nestettä voi valua laitteen sisälle ja vaurioittaa laitetta.

❗ Huomautus

- Varmista, että pölysuodatin ⑩ on asennettu, ennen kuin käytät laitetta.
- Laitteen käyttöaika täyteen ladatulla akulla on noin 20 minuuttia.

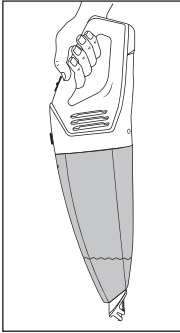
- 1) Ota rikkaimuri seinäpidikkeestä ③. Jos et käytä seinäpidikettä ③, vedä USB-C-pistoke ⑤ rikkaimurin alapuolella olevasta latausliitännästä.
- 2) Aseta halutessasi imuaukkoon sopiva suutin:
 - rakosuutin ② ahtaiden, vaikeapääsyisten paikkojen puhdistamiseen.
 - märkäimusuutin ① nesteiden imuroimiseen.
- 3) Kytke laite päälle työntämällä virtakytkin ⑥ eteen asentoon I. Latauksen merkkivalo ⑦ palaa vihreänä.
- 4) Työnnä virtakytkin ⑥ käytön jälkeen taakse asentoon 0. Laite sammuu, ja latauksen merkkivalo ⑦ sammuu.

❗ Huomautus

- Puhdista likasäiliö ❶ välittömästi nesteiden imuroinnin jälkeen. Muuten likasäiliöön voi kertyä bakteereja ja viruksia! Varmista, että pölysuodatinpussi ❸ on täysin kuivunut, ennen kuin käytät laitetta uudelleen.

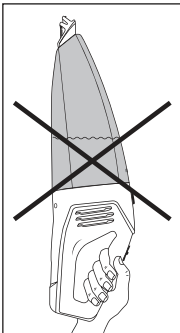
❗ Ohjeita nesteiden imurointiin

- Kun olet imenyt nesteitä, kanna laitetta aina niin, että märkäimusuulake ❶ osoittaa alaspäin (katso kuva 3):

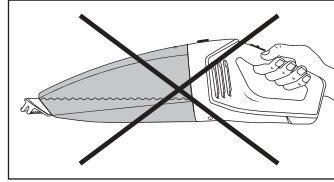


Kuva 3

- Jos kannat laitetta vaakasuorassa tai niin, että märkäimusuulake ❶ osoittaa ylöspäin, nestettä saattaa valua ulos (katso kuva 4 ja 5):



Kuva 4



Kuva 5

❗ Huomautus

- Aseta rikkaimuri seinäpidikkeeseen ❸ ja aloita lataaminen, kun imuteho heikkenee tuntuvasti ja latauksen merkkivalo ❷ vilkkuu vihreänä.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen



Oheinen yliiviatun, pyörien päällä seisovan jätteastian symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöiän päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuihin keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätahuoltoyrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.

Mikäli käytetty laitteesi sisältää henkilökohtaisia tietoja, vastaat itse niiden poistamisesta, ennen kuin palautat laitteen.

Poista vanhat paristot tai akut ennen käytetyn laitteen palauttamista hävittämistä varten, mikäli se on mahdollista käytettyä laitetta tuhoamatta, ja toimita ne erilliseen keräyspisteeseen. Jos akut on asennettu kiinteästi, mainitse hävittämisen yhteydessä laitteen sisältämästä akusta.

Tämän laitteen sisäänrakennettua akkua ei voi irrottaa laitteen hävittämisen yhteydessä.

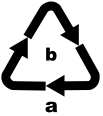


Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen hävittämisestä saat tietoja kuntasi tai kaupunkisi jätahuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuolto-tekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävittä tarpeettomat pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.



Hävittä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksia si ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvinä osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 460626_2407 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikosisivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 460626_2407.

Huolto

(FI)

Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 460626_2407

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Information om den här snabbinstruktionen	14
Föreskriven användning	14
Varningar och symboler	14
Leveransens innehåll	15
Beskrivning	15
Tekniska data	15
Viktiga säkerhetsanvisningar	16
Före första användningen	19
Information om de uppladdningsbara batterierna	19
Montera väggållare	20
Uppladdning	20
Användning	21
Kassering	22
Kassera/återvinna produkten	22
Kassera förpackningen	23
Garanti från Kompernass Handels GmbH	23
Service	24
Importör	24

Information om den här snabbinstruktionen

Det här dokumentet är en förkortad, tryckt version av den fullständiga bruksanvisningen.



Om du skannar den här QR-koden kommer du direkt till Lidl's servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna och ladda ned den fullständiga bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 460626_2407.

⚠ VARNING!

Snabbinstruktionen är en del av leveransen. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Ta väl vara på snabbinstruktionen och lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här handdammsugaren får endast användas för att suga upp torra eller våta ytor samt för att suga upp torra eller våta föremål eller vätskor. Människor eller djur får inte dammsugas med den här produkten. Alla övriga användningssätt och förändringar på produkten ligger utanför gränserna för den föreskrivna användningen och innebär avsevärda risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig eller otillåten användning. Produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

Varningar och symboler

I den här snabbinstruktionen används följande varningar (när det är relevant):

	FARA! En varning med den här symbolen och signalordet FARA innebär en akut farlig situation som leder till dödsolyckor eller svåra personskador om den inte undviks.
--	---

	VARNING! En varning med den här symbolen och signalordet VARNING innebär en eventuellt farlig situation som kan leda till dödsolyckor eller svåra personskador om den inte undviks.
	VAR FÖRSIKTIG! En varning med den här symbolen och signalorden VAR FÖRSIKTIG innebär en eventuellt farlig situation som kan leda till mindre allvarliga eller måttliga personskador om den inte undviks.
	AKTA! En varning med den här symbolen och signalordet AKTA innebär en situation som kan leda till saksador om den inte undviks.
	Observera: Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att handskas med produkten.
	Likström/-spänning
	Avtagbar nätdel
	Observera bruksanvisningen

Leveransens innehåll

- ♦ Ta upp alla delar av produkten och snabbinstruktionen ur förpackningen.

- 1) Ta bort allt förpackningsmaterial och eventuella folier och klistermärken.

Leveransomfattningen består av följande komponenter (se utfällbar sida för illustrationer):

- Handdammsugare
- Fogmunstycke
- Våtmunstycke
- Vägghållare
- Monteringsmaterial (2 skruvar, 2 pluggar)
- USB-laddningskabel (USB-A till USB-C)
- Snabbinstruktion

i Observera

- Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Beskrivning

(se bilder på den uppfällbara sidan)

Bild A:

- ❶ Våtmunstycke
- ❷ Fogmunstycke
- ❸ Vägghållare
- ❹ USB-laddningskabel (USB-A till USB-C)
- ❺ USB-C-kontakt
- ❻ På/Av-knapp 0/I
- ❼ Laddningslampa (röd/grön)
- ❽ Upplåsningsknapp
- ❾ Dammsfilterpåse
- ❿ Dammsfilter
- ⓫ Smutsbehållare
- ⓫ Motorblock

Bild B:

- ⓫ Skruv
- ⓫ Plugg

Tekniska data

Produkt	
Driftspänning, -ström	5 V  , 2 A max. (med USB-laddningsuttag)
USB-laddningsuttag	USB-C
Nominell effekt	40 W
Skyddsklass	

Uppladdningsbara batterier	
Kapacitet	2200 mAh
Uppladdningsbart batteri	7,4 V  (2 x 3,7 V litiumjonbatteri)
Drifttid med fulladdat batteri	ca 20 min.

Viktiga säkerhetsanvisningar

FARA! RISK FÖR ELCHOCK!

- ▶ Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- ▶ Akta så att kabeln inte skadas på t ex vassa kanter, heta ytor, genom att klämmas fast eller tryckas sönder.
- ▶ Om laddningskabeln eller anslutningarna är skadade ska du låta en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst byta ut dem.
- ▶ Låt endast en fackverkstad utföra reparationer på produkten. Du får absolut inte själv öppna produktens hölje. Ingrepp som inte utförs av auktoriserad personal kan orsaka personskador.
- ▶ Ta inte i USB-nätdelen eller produkten med våta eller fuktiga händer.
- ▶ Använd inte USB-nätdelen med förlängningssladd, utan anslut nätdelen direkt till ett vägguttag.



Ladda resp. använd inte den här produkten utomhus.

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Byt inte tillbehör när produkten är påkopplad.
- Använd inte handdammsugaren för att suga upp vassa föremål eller glasskärvor.
- Sug aldrig upp brinnande tändstickor, glödande aska eller cigarettfimpar.
- Använd inte handdammsugaren för att suga upp kemiska produkter, stenmjöl, gips, cement eller andra liknande partiklar.
- Den här produkten lämpar sig inte för ämnen som kan börja brinna eller explodera och inte heller för starka och kemiska vätskor.
- Förvara alltid produkten inomhus. För att förhindra olyckor ska du alltid ställa undan produkten på en torr plats efter användningen.
- Vid extrema förhållanden kan battericellerna läcka. Om batterisyran kommer i kontakt med hud eller ögon ska man omedelbart skölja det drabbade stället grundligt med rent vatten. Uppsök sedan en läkare.
- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- Var särskilt försiktig när du använder handdammsugaren i trappor.

❗ AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Använd endast de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- ▶ Håll alltid i kontakten när du ska dra ut den ur uttaget (inte i kabeln).
- ▶ Placera aldrig dammsugaren bredvid värmeelement, bakugnar eller andra varma apparater eller ytor.
- ▶ Akta så att ventilationsöppningarna inte blockeras. Om luftcirkulationen blockeras kan följden bli överhettning och skador på produkten.
- ▶ Produkten kan visserligen användas för att suga upp en mindre mängd vätska, men höljet har inget stänkvattenskydd. Doppa därför aldrig ner produkten i vatten och utsätt den inte för fukt!



- ▶ Den här produkten drivs med ett litiumjonbatteri som antingen sitter i eller medföljer leveransen. Kasta inte batterierna i eld och utsätt dem inte för höga temperaturer. Annars finns risk för explosion!
- ▶ Använd inte dammsugaren utan dammfilter.
- ▶ Det går inte att byta batterier i den här produkten.
- ▶ Förvara aldrig produkten när den är urladdad. Om produkten förvaras en längre tid i urladdat skick kan batteriet få permanenta skador. Om produkten ska lagras under en längre tid måste batteriets laddningsnivå kontrolleras med jämna mellanrum. Den optimala laddningsnivån ligger mellan 50 % och 80 %.

Före första användningen

- 1) Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.
- 2) Tryck in dammfilterpåsen **9** och dammfiltret **10** en aning i smutsbehållaren **11**. De kan ha lossnat under transporten och sitter därför kanske inte som de ska i smutsbehållaren **11**.
- 3) Sätt smutsbehållaren **11** på motorblocket **12**:
 - För in plastfliken på handdammsugarens undersida i öppningen på smutsbehållaren **11**.
 - Tryck på upplåsningsknappen **8** och skjut samtidigt på smutsbehållaren **11** på motorblocket **12**.
 - Släpp upplåsningsknappen **8** så att låsmekanismen griper tag i öppningen. Nu sitter smutsbehållaren **11** fast på motorblocket **12**.

i Observera

- Produkten är utrustad med en temperaturövervakning som skyddar batteriet. Vid höga omgivningstemperaturer, i sällsynta fall, kan laddningen avbrytas eller enheten kan stängas av automatiskt:
 - Laddningslampan **7** lyser rött under laddningen. Laddningen avbryts och startar sedan automatiskt igen så snart produktens temperaturen sjunkit.
 - Laddningslampan **7** blinkar tre gånger rött med en sekunds mellanrum när produkten är påkopplad. Produkten stängs av automatiskt. Låt produkten stå och svalna i ca 20 - 30 minuter innan du kopplar på den igen.

Information om de uppladdningsbara batterierna

- Den här handdammsugaren drivs med uppladdningsbara litiumjonbatterier. Innan du kan börja använda dammsugaren måste batterierna laddas upp.
- Vi rekommenderar följande för att underhålla batterierna:
Koppla bort USB-laddningskabeln **4** från USB-nätdelen eller dammsugarens laddningsuttag när batterierna är färdigladdade. Koppla inte dammsugaren till USB-nätdelen förrän sugeffekten minskat betydligt och laddningslampan **7** blinkar grönt.

Montera vägghållare

⚠ FARA!

- Försäkra dig om att det inte finns några strömledningar, andra ledningar eller rör i väggen där du ska borra hålen till vägghållaren ③. Det är livsfarligt att borra i strömförande ledningar!

- 1) Sätt USB-C-kontakten ⑤ på USB-laddningskabel ④ i vägghållaren ③ (se bild 1). Tryk ner USB-C-kontakten ⑤ tills den fastnar i vägghållaren ③ (se bild 2).

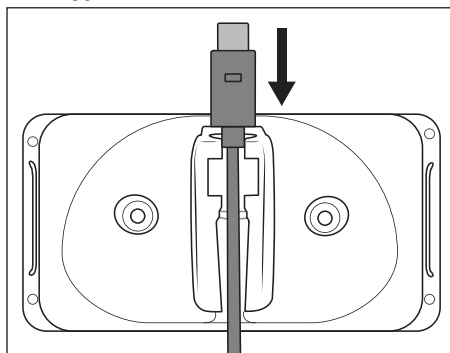


Bild 1

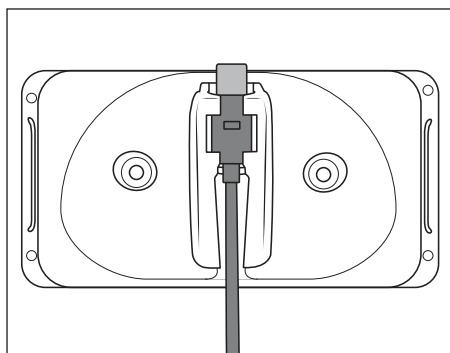


Bild 2

- 2) Leta upp ett lämpligt ställe att sätta vägghållaren ③ på:
Det måste gå lätt att dra ut handdammsugaren ur vägghållaren ③ och det måste finnas ett uttag för USB-nätdelen (ingår inte i leveransen) inom räckhåll.
- 3) Borra två hål med ett avstånd på ca 61 mm. Använd vägghållaren ③ för att markera hålen så att avståndet blir rätt. Hålen måste passa till 5 mm-pluggarna.
- 4) Stick in pluggarna ⑭ i hålen och skruva ⑬ fast vägghållaren ③ med skruvarna.
- 5) Munstyckena kan sättas i hållarna på sidorna.
- 6) Koppla USB-laddningskabelns ④ USB-A-kontakt till en USB-nätdel.
- 7) Sätt USB-nätdelen i ett eluttag.

Uppladdning

⚠ AKTA!

- Ladda endast handdammsugaren på en torr plats inomhus.
- På grund av den höga strömförbrukningen måste man använda en USB-nätdel (ingår inte i leveransen) för att ladda upp dammsugaren. Ladda inte handdammsugaren genom USB-anslutningen på en PC eller bärbar dator.
- Ladda bara dammsugaren med en USB-nätdel i skyddsklass II som är godkänd för hushållsprodukter (utspänning 5V, utgångsström max 2A).
- Använd endast den medföljande USB-laddningskabeln ④ för att ladda handdammsugaren.
- Koppla bort USB-laddningskabeln ④ från USB-nätdelen eller dammsugarens laddningsuttag när laddningen är färdig om du inte ska använda vägghållaren ③.

i Observera

- Försäkra dig om att På/Av-knappen **6** står i det bakre läget (0) innan du börjar ladda.
- Sätt in handdamsugaren uppifrån i vägg hållaren **3** så att USB-C-kontakten **5** glider in i laddningsuttaget på handdamsugarens undersida. Laddningslampan **7** börjar blinka rött och laddningsprocessen startar.
- **Viktigt:** När handdamsugaren återfått tillräckligt med energi för att orka suga lyser laddningslampan **7** grönt. Det betyder inte att batterierna är fullt uppladdade. När laddningslampan **7** lyser grönt är batterierna laddade till ca 80%.
- När laddningen är färdig går den automatiskt över till underhållsladdning (underhållsfunktion). Låt ändå inte dammsugaren vara ansluten till USB-nättdelen hela tiden, då kan batterierna ta skada.
- Ladda inte upp batterierna förrän du märker att sugeffekten blir betydligt sämre och laddningslampan **7** blinkar grönt.

i Observera

- Strax innan batterierna är helt urladdade blinkar laddningslampan **7** grönt i ca 60-120 sekunder. Därefter stängs apparaten av. Starta laddningsprocessen.
- Handdamsugaren kan också laddas upp direkt genom USB-nättdelen. Ta i så fall ut USB-C-kontakten **5** ur vägg hållaren **3** genom att trycka den uppåt ur vägg hållaren **3** och sätt den i dammsugarens laddningsuttag.

Användning

! AKTA!

- Sugöppningen måste alltid vara fri från föremål och får inte blockeras. Om det är stopp i den blir dammsugaren överhettad och motorn skadas.
- Apparaten är inte skyddad mot vattenstänk. Sug därför endast upp så mycket vätska att smutsbehållaren **11** är fylld till MAX-markeringen! Om MAX-markeringen överskrids kan vätska rinna in i produkten och skada den.

i Observera

- Kontrollera alltid att dammfiltret **10** sitter på plats innan du dammsugar.
 - Drifttiden för enheten är ca 20 min. med fullt batteri.
- 1) Ta ut dammsugaren ur vägg hållaren **3**. Om vägg hållaren **3** inte används drar du ut USB-C-kontakten **5** ur laddningsuttaget på dammsugarens undersida.
 - 2) Sätt ett lämpligt munstycke i sugöppningen om du vill:
 - Fogmunstycket **2** för att rengöra trånga, svåråtkomliga ställen.
 - Våtmunstycket **1** för att suga upp vätska.
 - 3) För På/Av-knappen **6** framåt i positionen I för att sätta på produkten. Laddningslampan **7** börjar lysa grönt.
 - 4) För På/Av-knappen **6** bakåt i positionen 0 för att stänga av produkten. Enheten stängs av och laddningslampan **7** slocknar.

i Observera

- Rengör genast smutsbehållaren 11 om du sugit upp vätska med dammsugaren annars bildas bakterier och sporer. Kontrollera att dammfilterpåsen 9 är helt torr innan du använder dammsugaren igen.

i Observera följande information om du sugit upp vätska med produkten

- Om du sugit upp vätska ska du alltid bära produkten med våtmunstycket 1 nedåt (se bild 3):

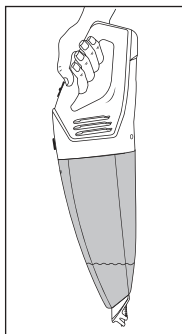


Bild 3

- Om du håller produkten vägrätt eller med våtmunstycket 1 uppåt kan det läcka ut vatten (se bild 4 och 5):

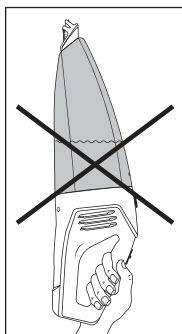


Bild 4

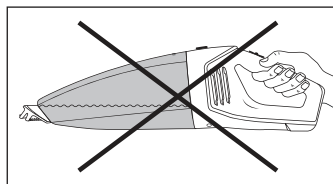


Bild 5

i Observera

- Sätt handdammsugaren i vägghållaren 3 och ladda upp den när du märker att sugeffekten avtar och laddningslampan 7 blinkar grönt.

Kassering

Kassera/återvinna produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.

Om det går att ta ut batterierna utan att förstöra den uttjänta produkten ska du göra det och lämna in dem till ett särskilt insamlingsställe. Om produkten innehåller ett fast inbyggt batteri ska du informera om detta vid kassering/återvinning.

Produktens inbyggda batteri kan inte tas ut när det ska kasseras.



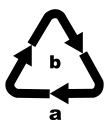
Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera/återvinna den uttjänta produkten.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshandling och kan därför återvinnas.

Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras

separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: plast,

20–22: papper och kartong, 80–98: komposit.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbyta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 460626_2407 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 460626_2407.

Service

SE Service Sverige
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 460626_2407

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

Turinys

Informacija apie šią trumpąją instrukciją	26
Naudojimas pagal paskirtį	26
Naudojami įspėjimai ir ženklai	26
Tiekiamas rinkinys ir patikra pristatant	27
Prietaiso aprašymas.	27
Techniniai duomenys	27
Svarbūs saugos nurodymai	28
Prieš naudojant pirmą kartą	31
Informacija apie akumuliatorius	31
Sieninio laikiklio surinkimas	32
Įkrovimas.	32
Naudojimas.	33
Šalinimas	34
Prietaiso šalinimas	34
Pakuotės šalinimas.	35
Kompernaß Handels GmbH garantija	35
Priežiūra	36
Importuotojas.	36

Informacija apie šią trumpąją instrukciją

Šis dokumentas yra visos naudojimo instrukcijos sutrumpintas spausdintinis leidinys.



Nuskaityę QR kodą pateksite tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 460626_2407 galėsite

susipažinti su visa naudojimo instrukcija ir ją atsisiųsti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS!

Trumpoji instrukcija yra šio gaminio sudedamoji dalis. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Būtinai išsaugokite trumpąją instrukciją ir perduodami gaminį kitiems asmenims kartu perduokite ir visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Rankinį dulkių siurbį galima naudoti tik sausiems ar drėgniems paviršiams nusiurbti ir (arba) sausoms arba drėgnoms medžiagoms ar skysčiams susiurbti. Šiuo prietaisu negalima valyti žmonių arba gyvūnų. Bet koks kitoks prietaiso naudojimas ar keitimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti didelį pavojų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai. Prietaisas nėra skirtas komercinio naudojimo reikmėms.

Naudojami įspėjimai ir ženklai

Šioje trumpojoje instrukcijoje rasite toliau aprašytų įspėjimų (jei tinka):

	PAVOJUS! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu PAVOJUS nurodo tiesiogiai gresiančią pavojingą situaciją, kurios neven-giant patirsite mirtinų arba sunkių sužalojimų.
	ĮSPĖJIMAS! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu ĮSPĖJIMAS nurodo galimą pavojingą situaciją, kurios nevengiant kyla pavojus patirti mirtinų arba sunkių sužalojimų.
	ATSARGIAI! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu ATSARGIAI nurodo galimą pavojingą situaciją, kurios nevengiant kyla pavojus patirti nedidelių arba vidutinių sužalojimų.
	DĖMESIO! Įspėjimas su šiuo ženklu ir signaliniu žodžiu DĖMESIO nurodo galimą situaciją, kurios nevengiant kyla pavojus patirti materialinės žalos.
	Nurodymu pateikiama papildomo informacijos, padedančios lengviau naudoti prietaisą.
	Nuolatinė srovė / nuolatinė įtampa
	Atjungiamasis maitinimo blokas
	Perskaitykite instrukciją.

Tiekiamas rinkinys ir patikra pristatus

- 1) Iš kartoninės dėžės išimkite visas prietaiso dalis ir trumpąją instrukciją.
- 2) Pašalinkite visas pakuotės medžiagas bei plėveles ir lipdukus, jei jų yra.

Tiekiamo rinkinio dalys (paveikslėlius rasite išskleidžiamajame puslapyje):

- Rankinis dulkių siurblys
- Plyšių valymo antgalis
- Šlapiojo siurbimo antgalis
- Sieninis laikiklis
- Surinkimo medžiagos (2 varžtai, 2 kaiščiai)
- USB įkrovimo laidas (su A tipo USB ir C tipo USB jungtimis)
- Trumpoji instrukcija

i Nurodymas

- Patikrinkite, ar pristatytas visas rinkinys ir ar nėra pastebimų trūkumų.
- Jei pristatytas ne visas rinkinys arba gaminys pažeistas dėl netinkamos pakuotės arba gabenant, kreipkitės klientų aptarnavimo tarnybos karštąja linija (žr. skyrių „**Klientų aptarnavimas**“).

Prietaiso aprašymas

(paveikslėlius rasite išskleidžiamajame puslapyje)

A paveikslėlis

- 1 Šlapiojo siurbimo antgalis
- 2 Plyšių valymo antgalis
- 3 Sieninis laikiklis
- 4 USB įkrovimo laidas (su A tipo USB ir C tipo USB jungtimis)
- 5 C tipo USB kištukas
- 6 Įjungimo / išjungimo jungiklis 0/I
- 7 Įkrovimo indikatorius (raudonas / žalias)
- 8 Atlaisvinimo mygtukas
- 9 Dulkių filtro maišelis
- 10 Dulkių filtras
- 11 Nešvarumų talpykla
- 12 Variklio blokas

B paveikslėlis

- 13 Varžtas
- 14 Kaištis

Techniniai duomenys

Prietaisas	
Veikimo įtampa ir srovė	5 V  , maks. 2 A (naudojant USB įkrovimo laidą)
USB įkrovimo lizdas	C tipo USB
Galia	40 W
Apsaugos klasė	
Akumulatoriai	
Talpa	2 200 mAh
Akumulatorius	7,4 V  (2 x 3,7 V ličio jonų akumulatoriai)
Veikimo trukmė visiškai įkrovus akumulatorius	apie 20 min.

Svarbūs saugos nurodymai

PAVOJUS! ELEKTROS SMŪGIS!

- ▶ Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar nėra matomų išorinių pažeidimų. Nenaudokite prietaiso, jei jis pažeistas arba buvo nukritęs.
- ▶ Saugokite įkrovimo laidą nuo pažeidimų, pavyzdžiui, aštrių briaunų, karštų paviršių, jo neprispauskite ir nesuspauskite.
- ▶ Apgadinę įkrovimo laidą arba jungtis, kreipkitės į įgaliotuosius specialistus arba klientų aptarnavimo tarnybą, kad jį / jas pakeistų.
- ▶ Taisyti prietaisą paveskite tik įgaliotiems specialistams arba klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojams. Jokių būdu nedykite prietaiso patys. Jei prietaisą taisyte patys, o ne specializuota įmonė, galite susižaloti.
- ▶ USB maitinimo bloko arba prietaiso nelieskite šlapiomis arba drėgnomis rankomis.
- ▶ USB maitinimo bloko nenaudokite su ilginamuoju laidu,junkite jį tiesiai į elektros lizdą.



Šio prietaiso nekraukite ir nenaudokite lauke.

⚠ ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- ▶ Prietaisui veikiant nekeiskite jokių priedų.
- ▶ Nenaudokite rankinio dulkių siurblio aštriems daiktams ar stiklo šukėms susiurbti.
- ▶ Niekada nesiurbkite degančių degtukų, žioruojančių pelenų ar nuorūkų.
- ▶ Nenaudokite rankinio dulkių siurblio cheminėms priemonėms, akmens dulkėms, gipsui, cementui ar kitokių panašių medžiagų dalelėms susiurbti.
- ▶ Prietaisas netinka degioms ir sprogioms medžiagoms arba cheminiams ir agresyviems skysčiams siurbti.
- ▶ Prietaisą visada laikykite uždaroje patalpose. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, nenaudojamą prietaisą laikykite sausoje vietoje.
- ▶ Krašutinėmis sąlygomis iš akumuliatoriaus elementų gali ištekti skysčio. Jei skysčio patektų ant odos ar į akis, atitinkamą vietą nedelsdami nuplaukite ir (arba) nuskalaukite švariu vandeniu. Apsilankykite pas gydytoją.
- ▶ 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai, taip pat silpnesnių fizinių, jautinių arba protinių gebėjimų ar mažai patirties ir žinių turintys asmenys šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei yra išmokyti prietaisą saugiai naudoti ir supranta jo keliamus pavojus. Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.
- ▶ Neprižiūrimiems vaikams neleidžiama atlikti valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų.
- ▶ Būkite ypač atsargūs naudodami rankinį dulkių siurblį ant laiptų.

► **⚠ DĖMESIO! MATERIALINĖ ŽALA!**

- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus.
- Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, kas kartą suimkite už kištuko.
- Visada atminkite, kad rankinio dulkių siurblio negalima laikyti šalia radiatorių, orkaitių ar kitokių įkaitusių prietaisų bei paviršių.
- Kas kartą įsitikinkite, kad vėdinimo angos yra atviros. Sutrikus oro cirkuliacijai prietaisas gali perkaisti ir sugesti.
- Nors šis prietaisas skirtas ir nedideliems vandens kiekiams susiurbti, jo korpusas nėra apsaugotas nuo vandens pūslių. Todėl nenardinkite prietaiso į vandenį ir saugokite jį nuo drėgmės!

-  Ličio jonų akumuliatorius įdėtas į gaminį arba pridėtas prie jo. Nemeskite akumuliatorių į ugnį ir nelaikykite jų aukštoje temperatūroje. Kyla sprogo pavojaus!

- Nenaudokite rankinio dulkių siurblio neįdėję dulkių filtro.
- Šio prietaiso akumuliatoriai yra nekeičiami.
- Niekada nelaikykite išsikrovusio prietaiso. Ilgesnį laiką laikant išsikrovusį prietaisą, akumuliatorius visam laikui gali būti sugadintas. Jei prietaisas laikomas ilgesnį laiką, reikia reguliariai patikrinti akumuliatoriaus įkrovos lygį. Tinkamiausias įkrovos lygis yra 50–80 %.

Prieš naudojant pirmą kartą

- 1) Nuo prietaiso nuimkite visas pakuotės medžiagas.
- 2) Dulkių filtro maišelį **9** ir dulkių filtrą **10** lengvai įspauskite į nešvarumų talpyklą **11**. Gabenant jie galėjo atsilaisvinti, todėl gali būti, kad jų padėtį nešvarumų talpykloje **11** reikia pataisyti.
- 3) Nešvarumų talpyklą **11** uždėkite ant variklio bloko **12**:
 - Plastikinį liežuvelį rankinio dulkių siurblio apačioje įkiškite į įdubą nešvarumų talpykloje **11**.
 - Paspauskite atlaisvinimo mygtuką **8** ir tuo pat metu nešvarumų talpyklą **11** užstumkite ant variklio bloko **12**.
 - Atleiskite atlaisvinimo mygtuką **8**, kad fiksatorius užsifiksuotų įduboje. Dabar nešvarumų talpykla **11** tvirtai uždėta ant variklio bloko **12**.

Informacija apie akumulatorius

- Rankinis dulkių siurblys maitinamas įkramamaisiais ličio jonų akumulatoriais. Prieš naudojant rankinį dulkių siurblį pirmą kartą, reikia įkrauti akumulatorius.
- Akumulatorius rekomenduojame prižiūrėti taip: įkrovę akumulatorius, USB įkrovimo laidą **4** atjunkite nuo USB maitinimo bloko ir (arba) rankinio dulkių siurblio įkrovimo lizdo. Rankinį dulkių siurblį prie USB maitinimo bloko vėl prijunkite tik tada, kai siurbimo galia pastebimai susilpnės ir įkrovimo indikatorius **7** ims mirksėti žaliai.

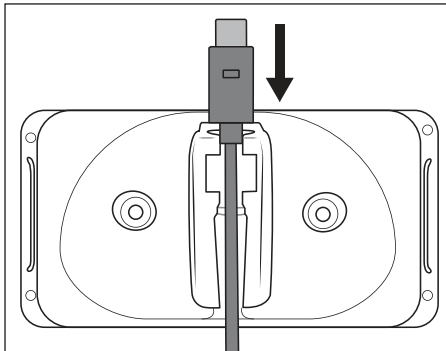
i Nurodymas

- Siekiant apsaugoti akumulatorius, šis prietaisas yra su temperatūros kontrolės įtaisu. Jei aplinkos temperatūra aukšta, retais atvejais įkrovimas gali nutrūkti arba prietaisas gali automatiškai išsijungti:
 - Įkraunant prietaisą, įkrovimo indikatorius **7** šviečia raudonai. Įkrovimas nutrūksta, o prietaiso temperatūrai nukritus, vėl automatiškai tęsiamas.
 - Naudojant prietaisą, įkrovimo indikatorius **7** kas sekundę tris kartus sužybsi raudonai. Prietaisas automatiškai išsijungia. Leiskite prietaisui apie 20–30 minučių atvėsti ir tik tada jį iš naujo įjunkite.

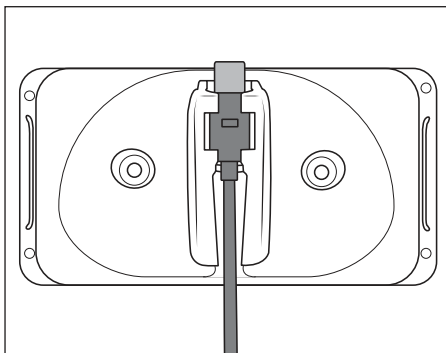
Sieninio laikiklio surinkimas

⚠ PAVOJUS!

- Įsitikinkite, ar toje sienos vietoje, kurioje norite gręžti skylės sieniniam laikikliui ❸, nėra elektros ar kitokių linijų bei vamzdžių. Pragręžus laidą, kuriuo teka srovė, kyla pavojus gyvybei!
- 1) USB įkrovimo laido ❹ C tipo USB kištuką ❺ įdėkite į sieninį laikiklį ❸ (žr. 1 pav.). C tipo USB kištuką ❺ stumkite žemyn, kol jis užsifiksuos sieniniame laikiklyje ❸ (žr. 2 pav.).



1 pav.



2 pav.

- 2) Raskite sieniniam laikikliui ❸ tinkamą įrengimo vietą:
Rankinį dulkių siurbį turi būti įmanoma lengvai ištraukti iš sieninio laikiklio ❸ ir netoli esančio turi būti elektros lizdas USB maitinimo blokui (tiekiame rinkinyje nėra).
- 3) Išgręžkite dvi skylės maždaug 54 mm atstumu. Naudokite sieninį laikiklį ❸ skylėms pažymėti: taip tiksliai pamatuosite atstumą. Išgręžtos skylės turi tikti 5 mm kaiščiams.
- 4) Kaiščius ❶ įkiškite į skylės ir varžtais ❷ prisukite sieninį laikiklį ❸.
- 5) Antgalius galite užmauti ant šoninių priedų laikiklių.
- 6) USB įkrovimo laido ❹ A tipo USB kištuką prijunkite prie USB maitinimo bloko.
- 7) USB maitinimo bloką įjunkite į elektros lizdą.

Įkrovimas

⚠ DĖMESIO!

- Rankinį dulkių siurbį įkraukite tik sausose patalpose.
- Rankinis dulkių siurblys naudoja daug srovės, todėl jį reikia įkrauti naudojant USB maitinimo bloką (tiekiame rinkinyje nėra). Nekreukite rankinio dulkių siurblio prijungę prie asmeninio ar nešiojamojo kompiuterio USB jungties.
- Rankiniam dulkių siurbliui įkrauti naudokite tik II apsaugos klasei priskiriamą USB maitinimo bloką, kurį leidžiama naudoti su buitinais prietaisais (išėjimo įtampa / srovė 5 V, maks. 2 A).
- Rankiniam dulkių siurbliui įkrauti naudokite tik kartu tiekiamą USB įkrovimo laidą ❹.

- Jei sieninio laikiklio **3** nenaudojate, įkrovę prietaisą atjunkite USB įkrovimo laidą **4** nuo USB maitinimo bloko ir (arba) rankinio dulkių siurblio įkrovimo lizdo.

i Nurodymas

- Prieš pradėdami krauti įsitikinkite, kad įjungimo / išjungimo jungiklis **6** pastumtas atgal į padėtį **0**.
- Rankinį dulkių siurbį iš viršaus į sieninį laikiklį **3** įdėkite taip, kad C tipo USB kištukas **5** įlįstų į įkrovimo lizdą rankinio dulkių siurblio apačioje. Įkrovimo indikatorius **7** mirksi raudonai, prasideda įkrovimas.
- **Svarbu.** Kai rankinis dulkių siurblys vėl yra pakankamai įkrautas, įkrovimo indikatorius **7** šviečia žaliai. Tai nereiškia, kad akumulatoriai yra visiškai įkrauti. Kai įkrovimo indikatorius **7** ima šviesti žaliai, akumulatoriai būna įkrauti maždaug 80 %.
- Pasibaigus įkrovimui, prietaisas automatiškai persijungia į palaikomojo įkrovimo režimą (priežiūros funkcija). Vis dėlto nepalikite prietaiso nuolat prijungto prie USB maitinimo bloko, kad nesugestų akumulatoriai.
- Akumulatorius vėl įkraukite tik tada, kai rankinio dulkių siurblio siurbimo galia pasitebima susilpnės ir įkrovimo indikatorius **7** ims mirksėti žaliai.

i Nurodymas

- Akumulatoriams prieš pat visiškai išsikraunant, įkrovimo indikatorius **7** apie 60–120 sekundžių mirksi žaliai. Paskui prietaisas išsijungia. Įkraukite prietaisą.
- Rankinį dulkių siurbį galima įkrauti ir tiesiai prijungus prie USB maitinimo bloko. C tipo USB kištuką **5** išimkite iš sieninio laikiklio **3**: jį iš sieninio laikiklio **3** išspauskite aukštin. Kištuką įkiškite į rankinio dulkių siurblio įkrovimo lizdą.

Naudojimas

! DĖMESIO!

- Siurbimo anga visada turi būti atvira ir neužkimšta. Užsikimšus angai, variklis gali perkaisti ir sugesti.
- Prietaisas neapsaugotas nuo tykštančio vandens. Todėl skysčių susiurbkite tik tiek, kad nešvarumų talpykloje **11** jų būtų ne daugiau nei iki MAX žymės! Viršijus MAX žymę, skystis gali patekti į prietaiso vidų ir sugadinti prietaisą.

i Nurodymas

- Prieš naudodami prietaisą visada įsitikinkite, kad dulkių filtras **10** įdėtas.
- Prietaisą su visiška įkrautu akumulatoriumi galima naudoti apie 20 minučių.

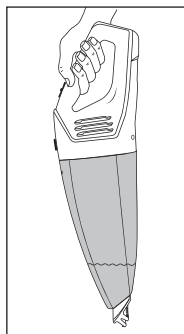
- 1) Rankinį dulkių siurbį išimkite iš sieninio laikiklio **3**. Kai sieninio laikiklio **3** nenaudojate, ištraukite C tipo USB kištuką **5** iš įkrovimo lizdo rankinio dulkių siurblio apačioje.
- 2) Į siurbimo angą, jei norite, įkiškite tinkamą antgalį:
 - plyšių valymo antgalį **2**, jei norite valyti siauras, sunkiai pasiekiamas vietas,
 - šlapiojo siurbimo antgalį **1**, jei norite susiurbti skysčius.
- 3) Prietaisą įjungsite įjungimo / išjungimo jungiklį **6** pastūmę į priekį, į padėtį **1**. Įkrovimo indikatorius **7** šviečia žaliai.
- 4) Baigę naudoti, įjungimo / išjungimo jungiklį **6** pastumkite atgal, į padėtį **0**. Prietaisas išsijungiamas ir įkrovimo indikatorius **7** užgesa.

① Nurodymas

- Susiurbę skysčius, nedelsdami išvalykite nešvarumų talpyklą ①. Kitaip joje ims veisti bakterijos ir mikrobai! Prieš vėl naudodami prietaisą įsitikinkite, kad dulkių filtro maišelis ⑨ yra visiškai sausas.

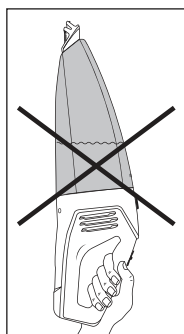
① Skysčių siurbimo nurodymai

- Jei siurbėte skysčius, prietaisą visada neškite žemyn nukreiptu šlapiojo siurbimo antgaliu ① (žr. 3 pav.):

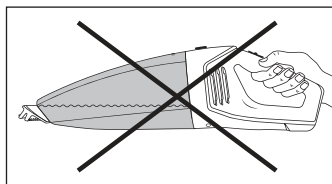


3 pav.

- Jei prietaisą nešite laikydami horizontaliai arba aukštyne nukreiptu šlapiojo siurbimo antgaliu ①, gali ištėkėti skysčio (žr. 4 ir 5 pav.):



4 pav.



5 pav.

① Nurodymas

- Rankinį dulkių siurblį įdėkite į sieninį laikiklį ③ ir įkraukite, kai siurbimo galia pastebimai susilpnės ir įkrovimo indikatorius ⑦ ims mirksėti žaliai.

Šalinimas

Prietaiso šalinimas



Greta esantis perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės ženklas reiškia, kad šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EU.

Šioje direktyvoje nurodoma, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, šio prietaiso negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o būtina pristatyti į tam skirtas surinkimo vietas, perdirbimo centrus arba atliekų šalinimo įmones.

Jums šalinimas yra nemokamas. Saugokite aplinką ir tinkamai išmeskite prietaisą.

Jei nenaudojame prietaise yra asmens duomenų, prieš grąžindami Jūs patys privalote juos pašalinti.

Jei tik įmanoma tai padaryti nesuardant nenaudojamo prietaiso, išimkite senas baterijas arba akumuliatorius prieš atiduodami nenaudojamą prietaisą pašalinti ir pristatykite juos į atskirą surinkimo punktą. Kai akumuliatoriai neišimamai įmontuoti, šalinant reikia informuoti, kad prietaise yra akumuliatorius.

Šiame prietaise įtaisytą akumuliatoriaus išimti ir išmesti negalima.

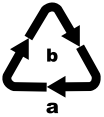


Kaip pašalinti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Pakuotės šalinimas



Pakuotės medžiagos parinktos atsižvelgiant į aplinkos apsaugos ir techninius utilizavimo aspektus, todėl jos yra perdirbamos. Nereikalingas pakuotės medžiagas išmeskite laikydamiesi regione galiojančių teisės aktų.



Pakuotę išmeskite tausodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklimą ir prireikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b): 1–7: plastikai, 20–22: popierius ir kartonas, 80–98: sudėtinės medžiagos.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisykite, pakeisite arba grąžinsite sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisai kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dydžiams dalims, priskiriamoms prie susidėvintųjų dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (IAN) 460626_2407.
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gamini, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinytų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 460626_2407 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

Priežiūra

LT Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas:
kompernass@lidl.lt

IAN 460626_2407

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	38
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	38
Verwendete Warnhinweise und Symbole	38
Lieferumfang und Transportinspektion	39
Gerätebeschreibung	39
Technische Daten	39
Wichtige Sicherheitshinweise	40
Vor der ersten Inbetriebnahme	43
Informationen zu den Akkus	43
Montage des Wandhalters	44
Aufladen	44
Bedienen	45
Entsorgung	46
Gerät entsorgen	46
Verpackung entsorgen	47
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	47
Service	48
Importeur	48

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der

Artikelnummer (IAN) 460626_2407 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

⚠️ WARNUNG!

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Handstaubsauger darf nur zum Saugen von trockenen oder nassen Oberflächen bzw. trockenem oder nassem Sauggut oder Flüssigkeiten eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Kurzanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Abnehmbare Spannungsversorgung
	Bedienungsanleitung beachten

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Kurzanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Handstaubsauger
- Fugendüse
- Nasssaugdüse
- Wandhalter
- Montagematerial (2 Schrauben, 2 Dübel)
- USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- Kurzanleitung

i Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

- ❶ Nasssaugdüse
- ❷ Fugendüse
- ❸ Wandhalter
- ❹ USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- ❺ USB-C-Stecker
- ❻ Ein-/Ausschalter 0/I
- ❼ Ladekontrollleuchte (rot/grün)
- ❽ Entriegelungstaste
- ❾ Staubfilter-Beutel
- ❿ Staubfilter
- ⓫ Schmutzbehälter
- ⓬ Motorblock

Abbildung B:

- ❿ Schraube
- ⓭ Dübel

Technische Daten

Gerät	
Betriebsspannung, -strom	5 V  , 2 A max. (über USB-Ladebuchse)
USB-Ladebuchse	USB-C
Leistungsaufnahme	40 W
Schutzklasse	

Akkus	
Kapazität	2200 mAh
Akku	7,4 V  (2 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Betriebszeit bei voller Akkuladung	ca. 20 Min.

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Schützen Sie das Ladekabel vor Beschädigungen, z.B. durch scharfe Kanten, heiße Stellen, Einklemmen oder Quetschen.
- ▶ Bei Beschädigung des Ladekabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Fassen Sie das USB-Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das USB-Netzteil nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das USB-Netzteil direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.
- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.

❗ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Fassen Sie immer die Stecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Das Gerät ist zwar auch zum Aufsaugen geringer Wassermengen vorgesehen, sein Gehäuse ist jedoch nicht spritzwassergeschützt. Tauchen Sie das Gerät daher nicht in Wasser und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus!
- ▶  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten Staubfilter.
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- ▶ Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- 1) Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- 2) Drücken Sie den Staubfilter-Beutel **9** und den Staubfilter **10** ein wenig in den Schmutzbehälter **11**. Diese könnten sich während des Transportes gelockert haben, und sitzen daher eventuell nicht korrekt im Schmutzbehälter **11**.
- 3) Setzen Sie den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter **11**.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste **8** los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter **11** sitzt nun fest auf dem Motorblock **12**.

Informationen zu den Akkus

- Der Handstaubsauger wird mit wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus betrieben. Bevor Sie den Handstaubsauger zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus geladen werden.
- Zur Pflege der Akkus empfehlen wir Folgendes: Entfernen Sie, nachdem die Akkus geladen sind, das USB-Ladekabel **4** vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsaugers. Schliessen Sie den Handstaubsauger erst wieder an das USB-Netzteil an, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

i Hinweis

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz der Akkus ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet während des Ladevorgangs rot auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Die Ladekontrollleuchte **7** blinkt während des Betriebs im Abstand von einer Sekunde dreimal rot auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Montage des Wandhalters

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für den Wandhalter **3** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Setzen Sie den USB-C-Stecker **5** des USB-Ladekabels **4** in den Wandhalter **3** ein (siehe Abb. 1). Schieben Sie den USB-C-Stecker **5** nach unten, bis er im Wandhalter **3** einrastet (siehe Abb. 2).

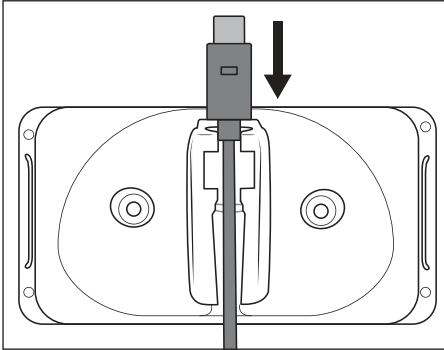


Abb. 1

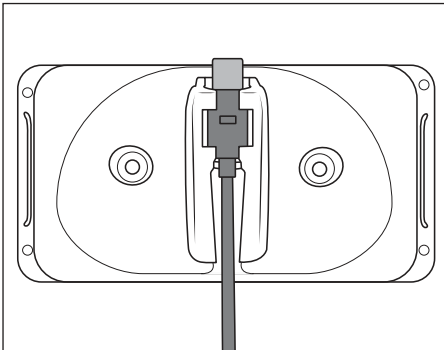


Abb. 2

- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für den Wandhalter **3**:
Der Handstaubsauger muss problemlos aus dem Wandhalter **3** herausgezogen werden können und eine Netzsteckdose muss für das USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) erreichbar sein.
- 3) Bohren Sie zwei Löcher im Abstand von ca. 54 mm. Benutzen Sie den Wandhalter **3** zum Anzeichnen der Löcher: so ist der Abstand korrekt abgemessen. Die Bohrlöcher müssen passend für 5 mm-Dübel gebohrt werden.
- 4) Stecken Sie die Dübel **14** in die Löcher und schrauben Sie den Wandhalter **3** mit Hilfe der Schrauben **13** fest.
- 5) Sie können die Düsen auf die seitlichen Zubehöralter aufstecken.
- 6) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **4** mit einem USB-Netzteil.
- 7) Stecken Sie das USB-Netzteil in eine Netzsteckdose ein.

Aufladen

⚠ ACHTUNG!

- Laden Sie den Handstaubsauger nur in trockenen Innenräumen.
- Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Ladung des Handstaubsaugers verwendet werden. Laden Sie den Handstaubsauger nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- Verwenden Sie zum Laden des Handstaubsaugers nur ein USB-Netzteil der Schutzklasse II, das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist (Ausgangsspannung/-strom 5 V, max. 2 A).
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **4** zum Laden des Handstaubsaugers.

- Entfernen Sie das USB-Ladekabel **4** nach Beendigung des Ladevorgangs vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsauger, wenn Sie den Wandhalter **3** nicht benutzen.

i Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter **6** nach hinten in Position **0** geschoben ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Setzen Sie den Handstaubsauger von oben in den Wandhalter **3**, so dass der USB-C-Stecker **5** in die Ladebuchse an der Unterseite des Handstaubsaugers rutscht. Die Ladekontrollleuchte **7** blinkt rot auf und der Ladevorgang beginnt.
- **Wichtig:** Wenn der Handstaubsauger genug Energie hat, um zu saugen, leuchtet die Ladekontrollleuchte **7** grün. Dies bedeutet nicht, dass die Akkus voll geladen sind. Wenn die Ladekontrollleuchte **7** grün aufleuchtet, sind die Akkus zu ca. 80% geladen.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen schaltet das Gerät automatisch in die Erhaltungsladung (Pflegefunktion). Lassen Sie dennoch das Gerät nicht permanent am USB-Netzteil angeschlossen, um eventuelle Beschädigungen der Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Handstaubsaugers spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

i Hinweis

- Kurz bevor die Akkus vollständig entladen sind, blinkt die Ladekontrollleuchte **7** für ca. 60-120 Sekunden grün. Danach schaltet sich das Gerät ab. Starten Sie den Ladevorgang.
- Der Handstaubsauger kann auch direkt über das USB-Netzteil geladen werden. Entnehmen Sie dafür den USB-C-Stecker **5** aus dem Wandhalter **3**, indem Sie ihn nach oben aus dem Wandhalter **3** drücken. Stecken Sie ihn in die Ladebuchse am Handstaubsauger.

Bedienen

! ACHTUNG!

- Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- Das Gerät ist nicht gegen Spritzwasser geschützt. Saugen Sie daher nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter **11** bis zur MAX-Markierung gefüllt ist! Beim Überschreiten der MAX-Markierung kann Flüssigkeit ins Geräteinnere laufen und das Gerät beschädigen.

i Hinweis

- Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
 - Die Betriebszeit des Gerätes beträgt bei voller Akkuleistung ca. 20 Min.
- 1) Nehmen Sie den Handstaubsauger aus dem Wandhalter **3**. Wenn Sie den Wandhalter **3** nicht benutzen, ziehen Sie den USB-C-Stecker **5** aus der Ladebuchse an der Unterseite des Handstaubsaugers.
 - 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die passende Düse in die Saugöffnung:
 - die Fugendüse **2**, um enge, schwer zu erreichende Stellen zu reinigen.
 - die Nasssaugdüse **1**, um Flüssigkeiten aufzusaugen.
 - 3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach vorne in Position **I**. Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet grün auf.
 - 4) Nach Gebrauch schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach hinten in Position **0**. Das Gerät wird ausgeschaltet und die Ladekontrollleuchte **7** erlischt.

i Hinweis

- Reinigen Sie, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, sofort den Schmutzbehälter **1**. Ansonsten bilden sich Bakterien und Keime! Achten Sie darauf, dass der Staubfilter-Beutel **9** vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

i Hinweise zum Saugen von Flüssigkeiten

- Wenn Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, tragen Sie das Gerät immer mit der Nasssaugdüse **1** nach unten weisend (siehe Abb. 3):

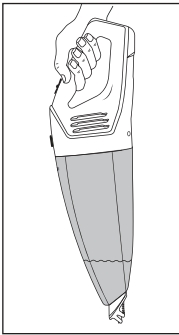


Abb. 3

- Wenn Sie das Gerät waagrecht oder mit der Nasssaugdüse **1** nach oben weisend tragen, kann es passieren, dass Flüssigkeit austritt (siehe Abb. 4 und 5):

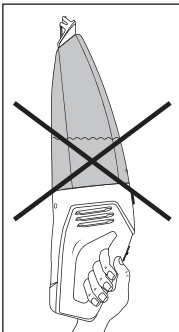


Abb. 4

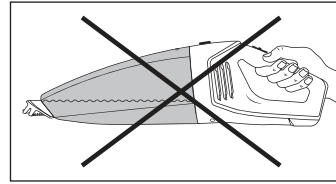


Abb. 5

i Hinweis

- Setzen Sie den Handstaubsauger in den Wandhalter **3** und beginnen Sie mit dem Ladevorgang, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt,

dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.

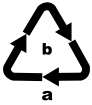


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Servicenerstellung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 460626_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 460626_2407 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 460626_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus

Informacijos data · Stand der Informationen:

08/2024 · Ident.-No.: SAS7.4LIF4-032024-2

IAN 460626_2407